

FAQ's to the

Catalogue of Requirements for Head and Neck Cancer Centres

Module in the Oncology Centre

Chairmen of the Certification Commission: Prof. Dr. Dr. Max Heiland, Prof. Dr. Heinrich Iro,

Within the framework of the certification procedure, questions regularly crop up which require an explanation of the Technical and Medical Requirements. This document contains answers to the questions which the centres can refer to when implementing, and the experts can refer to when assessing the Technical and Medical Requirements.

Version FAQ and Catalogue of Requirements

Version status FAQ: 29.08.2024

The FAQs listed in this document are continuously checked to ensure that they are up to date and adapted in the event of changes to the Technical and Medical Requirements.

Overview of FAQ's

Catalogue of Requirements

Section CR		Requirement	Last update
1.2 Interdisciplinary cooperation	1.2.1 a	Number of primary cases	03.06.2019
	1.2.2	Interdisciplinary pretherapeutic* and therapeutic tumour board	14.07.2016
1.4 Psycho-oncology	1.4.2	Documentation and Evaluation	21.09.2023
	1.4.3	Psycho-oncology resources	14.07.2016
1.7 Study management	1.7.3 a 1.7.3 b 1.7.3 c	Proportion of study patients	21.09.2023
1.6. Patient involvement	1.61.1		29.08.2024
1.7. Study management	1.7.3a 1.7.3b 1.7.3c	Proportion study patients	21.09.2023
1.9 General care areas (pharmacy, nutritional counselling, speech therapy,)	1.9.1	Phoniatrics	02.03.2022
2.1 Consulting hours	2.1.4	Services/ Procedures consulting hours	14.07.2016
-	2.1.5	Quality-determining procedures	19.07.2018
5. Surgical oncology	5.2	Surgical unit	14.01.2021

Indicator Sheet

	Indicator	Last update
2a	Pretherapeutic tumour board	27.08.2020
9	Imaging of oral cavity cancer to determine N category	19.07.2018
10	Thorax CT to rule out pulmonary filiae in the case of oral cavity cancer	14.07.2016
11	Complete diagnostic report for oral cavity cancer	14.07.2016
12	Neck dissection in case of oral cavity cancer	19.07.2018
13	Radiotherapy to treat oral cavity cancer	24.08.2020
14	Post-operative radiotherapy or radio-chemotherapy for oral cavity cancer	09.10.2017
15	Dental examination prior to radiotherapy or radio-chemotherapy for oral cavity cancer	07.07.2020
18	Panendoscopy for laryngeal cancer	07.07.2020
20	Counselling by speech therapist/	07.07.2020
	speech scientists for laryngeal cancer	



FAQ's - Head and neck survey form

1.2 Interdisciplinary cooperation

Section.	Requirements	
1.2.1 a	Number of primary cases 75 primary cases (= invasive neoplasms and in situ carcinomas of the upper aerodigestive tract (main nasal cavity and paranasal sinuses, oral cavity, pharynx and larynx, salivary glands) not including oesophagus ICD 10 list in the Data Sheet	FAQ (14.07.2016) To which cancers do the cancers at the base of the tongue belong? Answer: The base of the tongue belongs to the oropharyngeal cancers, the anterior 2/3 of the tongue to the oral cavity cancer
1.2.2	Interdisciplinary pretherapeutic* and therapeutic tumour board A tumour board must be held at least once a week. Participants: Surgeon**, diagnostic radiologist, pathologist, radio-oncologist, haematologist, and oncologist Depending on the indication, other participants (nuclear medicine specialist, plastic surgeons, etc.) are to be invited. If the haematologist/oncologist is unable to attend the conference, he/she may be represented by the chemotherapy specialist who fills out/meets the requirements set out in section 6.2). *: after staging has been performed	FAQ (14.07.2016) Deviation in case of falling short of the participation quota of 80% per specialty
	**: the case reviews for the ENT <u>and</u> OMS specialties are done together.	

1.4 Psycho-oncology

Section	Requirements	
1.4.2	Documentation and Evaluation To identify the need for treatment, it is necessary to carry out a screening for psychological stress (see indicator "Psycho-oncological distress screening") and to document the result. The proportion of patients with excessive stress in the distress screening should be presented.	FAQ (21.09.2023) How should the proportion of patients with excessive distress in distress screening and further psycho-oncological care be presented? Answer:
	Psycho-oncological counselling Psycho-oncological care, especially for patients with high distress scores in the distress screening, should be presented.	The number of screened patients who have shown an excessive test should be described. The processes of psycho-oncological care should be described; the number of counselling sessions carried out should be recorded.
		See separate FAQ document on psycho-oncology.

1.4 Psycho-oncology

Section	Requirements	
1.4.3	Psycho-oncology resources	FAQ (14.07.2016)
	In line with demand at least 1 psycho-oncologist with the specified qualifications is available to the Centre (name to be provided).	Psycho-oncological care can be initiated or provided by all cooperation partners (incl. e.g. radiotherapy)
	Human resources can be made available cen-	
	trally; an organisation plan must be available.	

1.6.. Patient involvement

Sec- tion.	Requirements	
1.6.	If patient events are (co-)financed by industry, this fact including potential conflicts of interest of the speakers must be disclosed. The centre must rule out any direct influence on patients by industry representatives.	How can the Centre prove the exclusion of direct
		Answer: Proof can be provided e.g. via internal compliance rules or alternatively via a self-disclosure by the centre. In this, the centre should provide information on free access to the event, excluding the industry exhibition/information stands and remarks on contact between industry representatives and patrons.

1.7 Study management

Section.	Requirements	
I.7.3 a	Proportion study patients	FAQ (31.08.2022)
	Initial certification: patients must have been	Can negatively screened study patients be
	included in studies.	counted?
	after one year: at least 5% of primary cases	
1.7.3 b	Only the inclusion of patients in studies with	Answer
	an ethical vote counts as study participation	Patients who have signed a informed consent
	(also non-interventional/diagnostic studies	form for screening for study participation can be
	and prevention studies, healthcare research	counted for the numerator of the respective study
	are recognised, biobank collections are ex-	indicator, even if the results of screening exami-
	cluded.	nations performed with special diagnostics (no
1.7.3 c	All study patients can be taken into account	routine diagnostics) do not allow the patients to
	when calculating the study rate (share study	participate in the study.
	patients based on the Centre's primary case	
	number).	FAQ (21.09.2023)
	General preconditions for the definition of	Can patients referred to a Centre for Personalised
	the study quota:	Medicine (CPM) for the purpose of complex diag-
	 Patients can be counted 1x per study, 	nostics, interdisciplinary consultation and individual
	time: Date of patient's informed consent.	therapy recommendations who participate in a
	(Exception Patients CPM (=Centres for	study there be counted towards the study quota of
	Personalised Medicine) see FAQ document).	the sending centre?
	 Patients in a palliative and adjuvant situa- 	Answer:
	tion can be counted, no limitations regard-	Yes, in this case the study inclusion can be counted
	ing stage of disease.	by both the sending centre and the CPM. The other
	 Patients who are taking part in several 	requirements for study inclusion according to the
	studies simultaneously can be counted	survey form will apply.
	several times.	

1.7 Study management

Information about ongoing studies is available at: https://www.krebsgesell-schaft.de/deutsche-krebsgesellschaft-wtrl/deutsche-krebsgesellschaft/ueber-uns/organisation/sektion-b-arbeitsgemeinschaften/iag-kht.html

• Study patients can be counted for 2 centres, provided that the sending centre itself conducts at least one study for patients of the haematological neoplasms centre. If this counting method is chosen (optional), the centre must show how many patients are included in studies at their own centre, sent to other centres/clinics to participate in studies and taken from other centres/clinics to participate in studies – see also Excel template Data Sheet.

FAQ (28.08.2023)

Can patients referred to a Centre for Personalized Medicine (CPM) for the purpose of complex diagnostics, interdisciplinary consultation and individual therapy recommendations who participate in a study there be counted for the study quota of the sending centre?

Answer:

Yes, in this case the study inclusion can be counted by both the sending centre and the CPM. The other requirements for study inclusion according to the Catalogue of Requirement apply.

1.9 General care areas (pharmacy, nutrition counselling, speech therapy, ...)

Section.	Requirements		
1.9.1	 Phoniatrics The diagnosis and treatment of speech, voice and swallowing disorders should be undertaken in cooperation with a phoniatrics department or a practice-based phoniatrician. Details of any cooperation between phoniatrics, ENT/OMS and speech therapy must be provided. In the clinics with a phoniatrics specialty, cooperation is mandatory. 	PAQ (02.03.2022) Does the additional title "Voice and Speech Disorders" fulfil the requirement for the qualification "Phoniatrics"? Answer: The requirement can also be fulfilled by medical specialists with the additional title "Voice and Speech Disorders" (WBO 1992) or medical specialists with the specialist title "Speech, Voice and Childhood Hearing Disorders" (WBO 2003).	

2.1 Consulting hours

Section.	Requirements	
2.1.4	From the appointment during consulting	FAQ (14.07.2016)
2.1.4	hours, the following services/procedures are to be ensured:	Is it compulsory for every patient to have a panendoscopy?
	 Consultative presentation of patients to OMS and/or ENT if possible on the same day; 	Answer: No.
	B-mode and colour Doppler sonography, ≥5 MHz:	
	Requirements for conduct: the requirements of the ultrasound agreement "criteria for assessing dignity" are to be met:(LINK);	
	Panendoscopy: Appointment scheduling <2 weeks; requirement for conduct: see section 5.	
	For ENT: Magnifying laryngoscope;	
	 Rigid laryngoscopy from different angles (e.g. 25°, 70°); Flexible nasopharyngolaryngoscope. 	
	For OMS: Orthopantomograph.	
2.1.5	The following quality-determining procedures are to be described including details of responsibilities:	FAQ (19.07.2018) Who performs the panendoscopy?
	Organisation/conduct ENT mirror examination/ panendoscopy (In line with the S3 Guidelines): a) Oral cavity cancer: "To rule out synchronous second tumours, an earnose-and-throat mirror examination (based on the findings using mirrors or radiological findings) where appropriate an endoscopy in the page.	Answer: Panendoscopy is performed by the ENT specialists. FAQ (19.07.2018) What are the definitions of ENT medical examination and panendoscopy?
	priate an endoscopy, is to be conducted as part of the primary diagnosis of oral cavity cancer. b) Laryngeal cancer: "The panendoscopy should be performed on patients with laryngeal cancer." c) Oropharyngeal/Hypopharyngeal can-	Answer: ENT medical examination (= mirror examination). Panendoscopy (pharynx, larynx, trachea, oesophagus) is under anaesthesia with a rigid/flexible endoscope).
	cer: "Panendoscopy should be per- formed as part of the primary diagnos- tic work-up for oropharyngeal and hy- popharyngeal cancers. It is a central component of the primary diagnostic work-up for more precise staging of the primary tumour and for the detec- tion of secondaries cancer.	
	 Preparation of patients for the tumour board; Inpatient admission for ENT und OMS; Coordination of rehabilitation of chewing function. 	
	Sufficient resources must be available to conduct the procedures.	

5. Surgical oncology

Section.	Paguiromente	
5.2	Requirements Surgical unit	FAQ (14.01.2021)
	If a unit (ENT and/or OMS) is involved in	How are interventions that are performed jointly by
	surgical care, at least 20 resections/year (removal of an invasive tumour/in situ tumour,	ENT and OMS are performed together?
	primary cases/recurrences; biopsies are not	Answer:
	included) must be documented.	Procedures performed in cooperation can be counted for both main surgeons. Furthermore, this
		surgery can be counted for the surgical expertise of
		both units (ENT and OMS).
		FAQ (07.07.2020)
		Can panendoscopies be counted as a surgical ex-
		pertise procedure?
		Asnwer:
		No, panendoscopies do not count.
		FAQ (30.04.2020)
		Would a panendoscopy also count as a procedure to prove surgical expertise, especially if an OPS
		with "5-xxx" was used here?
		Answer:: No, panendoscopies do not count as surgical ex-
		pertise.

2a	Pretherapeutic tu- mour board	Numerator Denominator Target value	Primary cases of the denominator presented in the pretherapeutic tumour board Primary cases without salivary gland tumours ≥ 95%	FAQ (27.08.2020) Are primary cases with salivary gland tumours to be presented at the pre-therapeutic tumour board and counted for the index number?
				Answer: No, primary cases with salivary gland tumours do not have to be presented in the pre-therapeutic tumour board and are not included in the denominator of indicator 2a. Primary cases with a malignant salivary gland must be considered in indicator 2b.
9	Imaging of oral cavity cancer to determine N category	Numerator	Primary cases of the denominator with examination of the region from base of skull up to upper thoracic aperture with CT or MRI to determine the N category	FAQ (19.07.2018) Is sonography sufficient as an alternative to CT/MRI for observation of the N category in patients with oral cavity cancer?
		Denominator	Primary cases oral cavity	Answer: No, according to the guidelines
		Target value	cancer ≥ 90%	of the S3 GL on oral cavity cancer, CT or MRI is required for lymph node diagnostics, and sonography alone is not sufficient. Only patients with lymph node staging by CT or MRI are to be considered for the indicators.
10	Thorax CT to rule out pulmonary filiae in the case of oral cavity cancer	Numerator	Primary cases of the denominator with thorax CT to rule out pulmonary tumour (filiae, second cancer)	FAQ (14.07.2016) What is the correct counting method for the numerator of this indicator?
		Denominator	Primary cases oral cavity cancer stages III + IV	Answer:
		Target value	≥ 90%	Number of patients who received a thorax CT.

11	Complete diagnostic report for oral cavity cancer	Numerator	Primary cases of the denominator in which the histopathological diagnostic report is documented as follows: Tumour localisation, macroscopic tumour size, histological tumour type according to WHO, histological tumour grade, depth of invasion, lymph node invasion, blood vessel invasion and perineural invasion, local infiltrated structures, pT classification, indication of affected areas and infiltrated structures, R status, minimum safety margins in mm, pN classification	FAQ (14.07.2016) How must this information be provided? Answer: As a collective statement. The submission of the pathology report must contain the information in full. FAQ (14.07.2016) In the case of in situ cancer, L, V, Pn, depth of invasion, lymphatic vessel invasion, blood vessel invasion and perineural invasion as well as locally infiltrated structures cannot be specified because they do not
			extracapsular growth LN yes/no	exist. Are the pathological find- ings complete for in situ can-
		Denominator	Surgical primary cases oral cavity cancer	cer even without this information?
		Target value	≥ 90%	Answer: Yes, since this cannot be stated, the report is complete even without this information at the in situ and the in situ patient can appear in the numerator!

12	Neck dissection in case of oral cavity cancer	Numerator	Primary cases of the denominator with no interruption of radiotherapy	FAQ (19.07.2018) How many lymph nodes are required for an elective neck
		Denominator	Primary cases oral cavity cancer and radiotherapy	dissection?
		Target value	No target value	Answer: According to the S3 guideline for oral cavity cancer, no minimum number of lymph nodes to be resected is defined. Resection should be performed according to the lymph node stations/levels defined in the guideline.
				FAQ (02.03.2022) How are primary cases of the denominator with negative sentinel lymphnode to be considered?
				Answer: Surgical Primary cases with negative findings in the SLN biopsy are evaluated as pa- tients with elective neck dis- section and are included in the numerator.

13	Radiotherapy to treat oral cavity cancer	Numerator	Primary cases of the denominator with no interruption of radiotherapy	FAQ (10/09/2019) How is "without interruption of radiotherapy" defined?
		Denominator	Primary cases oral cavity cancer and radiotherapy	Answer:
		Target value	≥ 80%	A non-interrupted radiation therapy is to be assumed if the actual radiation duration does not exceed the planned radiation duration by more than 1 calendar week.
				FAQ (24.08.2020) Should the denominator also include patients who started radiotherapy and then discontinued it?
				Answer: No. Only those patients are included in the denominator who have received the planned radiation series.
14	Post-operative radio- therapy or radio- chemotherapy for oral cavity cancer	Numerator	Primary cases of the denominator with post-operative radiotherapy or radio-chemotherapy	FAQ (09.10.2017) Do in situ cancers with a narrow resection margin also count here?
		Denominator	'Primary cases oral cavity cancer - T3/T4 category and/or - minimal ((≤ 3mm) or positive resection margins - and/or perineural or	Answer: The indicators refer to invasive oral cavity cancer, which excludes in situ cancers.
		_	vessel invasion - and/or positive LN	FAQ (09.10.2017) What does "LN", nodal status
		Target value	Target value ≥ 60%	(pN+) or lymphangiosis (L1) mean?
				Answer: In the certification system, LN always means lymph nodes.

15	Dental examination prior to radiotherapy or radio-chemotherapy for oral cavity cancer	Numerator	Primary cases of the denominator with dental examination prior to commencement of radiotherapy or radiochemotherapy	FAQ (07.07.2020) Do patients without their own teeth also have to be seen by a dentist?
		Denominator	Primary cases oral cavity cancer and radiotherapy or radio-chemotherapy	Answer: Yes. Patients who supposedly no longer have their own teeth
		Target value	≥ 95%	sometimes still have tooth remnants in their jaws.
18	Panendoscopy for la- ryngeal cancer	Numerator	Primary cases of the denominator with panendoscopy	FAQ (07.07.2020) Are primary cases with in situ laryngeal cancer also to be assigned to the denominator?
		Denominator	Primary cases laryngeal cancer	
		Target value	Target value ≥ 90%	Answer: Yes.
20	Counselling by speech therapist/ speech scientists for laryngeal cancer	Numerator	Primary cases of the denominator with counselling by speech therapists/speech scientists for laryngeal cancer	FAQ (08.09.2021) Does the consultation have to be attended before the tumour resection in order to be counted in the counter?
		Denominator	Primary cases laryngeal cancer and therapy	Answer:
		Target value	90%	Nein